



BLOMSTERBERG_s

STAVBLENDERSÆT • HAND BLENDER SET



INSTRUKTIONSMANUAL



STAVBLENDERSÆT 1000 WATT

ADVARSEL! Risiko for materielle skader.

Brug ikke apparatet til at hakke særligt hårde fødevarer, f.eks. frosne fødevarer, knogler, muskatnød, korn, kaffebønner eller krydderier. Dette apparat er heller ikke beregnet til forarbejdning af chokolade.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Før apparatet tages i brug, bedes du læse følgende instruktioner

omhyggeligt og opbevare denne manual til senere brug. Apparatet må kun bruges af personer, der er fortrolige med disse instruktioner.

FARE for børn

- Pakkematerialer er ikke legetøj for børn. Børn bør ikke få lov til at lege med plastikposerne. Der er risiko for kvælning.
- Dette apparat må ikke bruges af børn. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Apparatet kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.

FARE! Risiko for elektrisk stød på grund af fugt

- Denne enhed må aldrig anvendes i nærheden af et badekar, en bruser, en fyldt håndvask eller lignende.

- Motorblokken, strømkablet og netstikket må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Beskyt motorblokken mod fugt, dryp og stænk.
- Hvis der kommer væske ind i motorblokken, skal netstikket tages ud med det samme. Få apparatet kontrolleret, før du bruger det igen.
- Rør aldrig ved apparatet med våde hænder.
- Hvis apparatet falder i vand, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten.
Først da er det sikkert at tage apparatet op igen.

FARE! Risiko for elektrisk stød

- Sæt først netstikket i stikkontakten, når apparatet er blevet samlet og fyldt helt op.
- Tilslut kun netstikket til en korrekt installeret og let tilgængelig stikkontakt, hvis spænding svarer til specifikationerne på typeskiltet. Stikkontakten skal fortsat være let tilgængelig, når apparatet er tilsluttet.
- Sørg for, at strømkablet ikke kan blive beskadiget af skarpe kanter eller varme punkter. Vikl ikke strømkablet rundt om apparatet.
- **Afbryd altid apparatet fra strømforsyningen, hvis det efterlades uden opsyn, og før det samles, skilles ad eller rengøres.**
- Når du bruger enheden, skal du sørge for, at strømkablet ikke kan komme i klemme eller knuses.
- Når du tager stikket ud, skal du altid trække i stikket og aldrig i kablet.
- Tag stikket ud af stikkontakten, hvis der er en fejl, når blenderen ikke er i brug, før hver rengøring og i tordenvejr.
- Brug ikke enheden, hvis der er synlige skader på enheden eller strømkablet.
- **For at undgå farer og for at overholde sikkerhedskravene skal reparationer af dette elektriske apparat eller dets netledning udføres af vores kundeservice. Hvis der er behov for reparationer, bedes du kontakte kundeserviceafdelingen.**
FARE! Risiko for personskade ved skæring

Der skal udvises forsigtighed ved håndtering af de skarpe skæreblade, ved tømning af skålen og under rengøring.

- Apparatet må aldrig betjenes uden beholderen.
- Stik aldrig hånden ind i de roterende knive. Rør ikke ved roterende dele med skeer eller lignende redskaber. Hold også langt hår eller løstsiddende tøj væk fra roterende dele.
- **Sluk for apparatet, og afbryd forsyningen, før du skifter tilbehør eller nærmer dig dele, der bevæger sig under brug.**

ADVARSEL!

- **Vær forsigtig, hvis der hældes varm væske i foodprocessoren eller blenderen, da den kan blive slynget ud af apparatet på grund af pludselig dampning.**
- For at undgå risikoen for elektrisk stød må du ikke rengøre apparatet med vand eller nedsænke det i vand.
- **For detaljerede oplysninger om rengøring af apparatet henvises til afsnittet Rengøring.**
- **Forsigtighed:** Enhver forkert brug kan forårsage alvorlig personskade.
- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet eller lignende, f.eks.
 - af medarbejdere i butikker, kontorer og andre lignende arbejdsmiljøer.
 - arbejdsmiljøer,
 - i arbejdsmiljøer i landbruget,
 - af kunder på hoteller, moteller osv. og lignende etablissementer,
 - i bed-and-breakfast-miljøer.
- Lad ikke apparatet eller dets netledning røre ved varme overflader eller komme i kontakt med varmekilder.
- Lad ikke netledningen hænge frit.
- Rør ikke ved bevægelige dele under drift, og indsæt ikke ingen redskaber (f.eks. dejspatler eller grydeskeer) i blenderkanden, før motoren er gået helt i stå.
- Vi påtager os intet ansvar, hvis der opstår skader som følge af forkert brug, eller hvis disse instruktioner ikke følges.

DRIFT I KORT TID

Apparatet er kun designet til kortvarig drift, dvs. det bør ikke bruges kontinuerligt i mere end

60 sek. Blenderfod

20 sek. Hakker

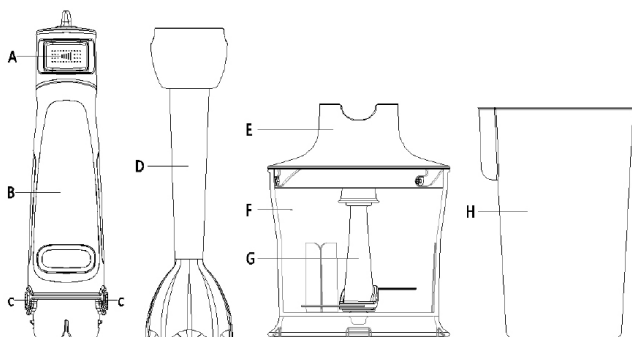
Sluk apparatet bagefter, og lad motoren køle af, før du tænder det igen.
før du tænder for den igen.

TEKNISKE DATA

Nominel spænding: 220-240V 50/60Hz

Strømforbrug: 1000W

Beskyttelsesklasse: II



FAMILIARISERING

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| A Hastighedsregulator | E Låg til hakker |
| B Motorenhed | F Beholder til hakker |
| C Udløserknap | G Hakkerblad |
| D Blenderfod | H 600ML-krukke |

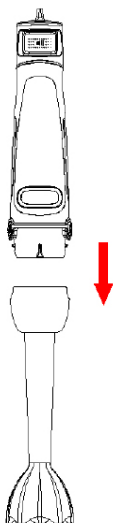
FØR DU BRUGER DEN FØRSTE GANG

Før apparatet tages i brug første gang, skal alle tilbehørsdele rengøres som beskrevet i afsnittet Rengøring og pleje.

BLENDER

Tilslutning af blenderen

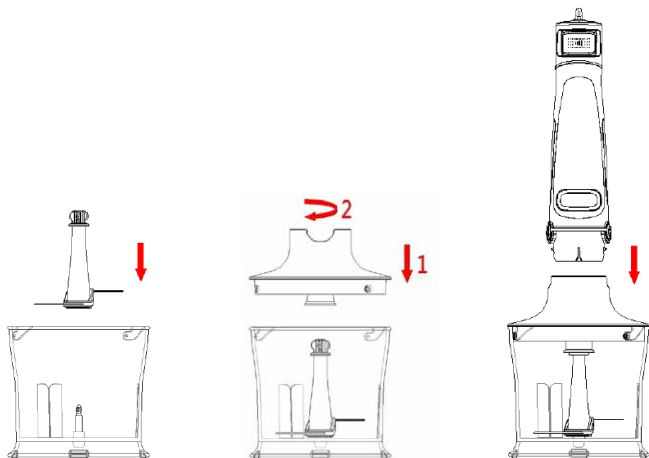
Tilslut motorenheden **B** til blenderfoden **D** på en sådan måde, at tilbehøret



HAKKER

Monter hakkeren

- 1) Tryk det skridsikre dæksel/base mod Hakkerbeholder **F** nedefra, så der sikres en tæt pasform hele vejen rundt.
- 2) Placer knivindsatsen **G** på akslen i hakkerbeholderen.
- 3) Fyld kun hakkerbeholderen **F** med den tilberedte mad op til det markerede MAX-niveau.
- 4) Sæt hakkerlåget **E** på hakkerbeholderen **F**.
Sæt motorenheden **B** på hakkerlåget **E** i på en sådan måde, at fastgørelsen



Fjern tilbehørsdelen

- Tryk på udløserknappen, så motorenheden skilles ad.

Betjeningselementer

Hastighedsregulator:

Blendehastigheden kan justeres fra 1 (minimum) til 7 (maksimal hastighed).

BLENDER TIL FØDEVARER

Anvendelsesområde:

Blenderen er ideel til at purere kogte frugter og grøntsager, blande drinks, supper og saucer og tilberede milkshakes.

Brug **ikke** blenderen til ekstremt hårde fødevarer som f.eks. isterninger eller nødder.

Bemærk: Juster rotationshastigheden, så den passer til den type mad,

der blendes. Brug normal hastighed (niveau 1-6) til bløde fødevarer og turbobastighed (niveau 7) til hårdere fødevarer.

1. Skær de kogte frugter og grøntsager i små stykker.
2. Læg maden i målebægeret eller en anden egnet beholder.
3. Sæt motorenheden på blenderen, indtil den klikker på plads.
4. Sænk blenderen ned i den mad, der skal pureres eller mixes.
5. Sæt netledningen i stikkontakten.
6. Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den nede for at blende ved normal hastighed.
7. Bevæg blenderen lidt op og ned i maden for at sikre jævn blendning.
8. Slip tænd/sluk-knappen, når du er færdig.
9. Når du har blendet, skal du vente, indtil maskinen er stoppet helt, før du fjerner kniven. Tag derefter stikket ud af stikkontakten, og fjern blenderen fra maden.
10. Rengør enheden umiddelbart efter brug, hvis det er muligt.

Bemærk: Hvis blenderen skaber sug og klæber til bunden af beholderen, skal du kortvarigt slippe tænd/sluk-knappen for at få den fri.

HAKKEMASKINE

Hakker - betjeningsvejledning

Chopperen er ideel til at hakke kød, ost, grøntsager, frugt, nødder og krydderurter.

Forberedelse:

- Rengør maden grundigt.
- Skær maden ud i små stykker.
- Fjern den ydre skal fra nødder. Den indre skal kan bruges, hvis det ønskes (f.eks. mandler).
- Brug friske krydderurter uden stilk, og sørg for, at de er tørre.
- Fjern sener, knogler og knogler fra kød.

Betjening:

1. Sæt netledningen i stikkontakten.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den nede for at hakke. Slip den for at stoppe apparatet.
3. Når du har hakket, skal du trække stikket ud af stikkontakten og fjerne motorenheden fra hakkerens låg.
4. Rengør enheden umiddelbart efter brug, hvis det er muligt.

RENGØRING

Advarsel! For at undgå risiko for elektrisk stød, personskade eller beskadigelse:

- Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring.
- Nedsenk aldrig baseenheden i vand.

Forsigtig! Brug aldrig skurende, ætsende eller slibende rengøringsmaterialer, da disse kan beskadige apparatet.

Blenderens dele

Blenderdelene må **kun** vaskes i **hånden**. Brug mild opvaskesæbe og varmt vand. Brug ikke skuresvampe, skrappe rengøringsmidler eller skuremidler, da de kan beskadige overfladen. Delene **tåler ikke opvaskemaskine**. Tør alle komponenter grundigt efter rengøring, før du opbevarer eller samler apparatet igen.

GENBRUG OG BORTSKAFFELSE

Oplysninger om bortskaffelse af affald til brugere af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette mærke på produktet og/eller de tilhørende dokumenter angiver, at apparatet ved bortskaffelse skal håndteres som affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Et WEEE-mærket

produkt må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres separat med henblik på sortering, genvinding og genanvendelse af materialerne. WEEE-mærkede produkter skal afleveres på den lokale genbrugsstation med henblik på sortering, genvinding og genanvendelse. Det er gratis at aflevere affald på genbrugsstationen. Korrekt bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr sikrer, at værdifulde ressourcer ikke går tabt, og beskytter mennesker og miljøet mod potentielle negative virkninger forårsaget af farlige materialer, der er indeholdt i affaldet.



BRUKSANVISNING



STAVMIKSERSETT 1000 WATT

ADVARSEL! Fare for materielle skader.

Ikke bruk apparatet til å hakke spesielt harde matvarer, f.eks. frosne matvarer, bein, muskatnøtt, korn, kaffebønner eller krydder. Apparatet er heller ikke beregnet for bearbeiding av sjokolade.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Før du tar apparatet i bruk, må du lese følgende instruksjoner nøye

og oppbevare denne bruksanvisningen for senere bruk. Apparatet må kun brukes av personer som er kjent med disse instruksjonene.

FARE for barn

- Emballasjematerialet er ikke leketøy for barn. Barn bør ikke få lov til å leke med plastposene. Det er fare for kvelning.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om hvordan apparatet brukes på en sikker måte og forstår farene som er involvert.

FARE! Fare for elektrisk støt på grunn av fuktighet

- Denne enheten må aldri brukes i nærheten av badekar, dusj, fylt håndvask eller lignende.
- Motorblokken, strømkabelen og

nettstøpselet må ikke senkes ned i vann eller andre væsker.

- Beskytt motorblokken mot fuktighet, drypp og sprut.
- Hvis det kommer væske inn i motorblokken, må du trekke ut støpselet umiddelbart. Få apparatet kontrollert før du bruker det på nytt.
- Berør aldri apparatet med våte hender.
- Hvis apparatet faller i vann, må du straks trekke ut støpselet. Først da er det trygt å hente opp apparatet igjen.

FARE! Fare for elektrisk støt

- Sett bare støpselet i stikkkontakten etter at apparatet er ferdig montert og er ferdig montert og fylt.
- **Koble nettstøpselet kun til en riktig installert og lett tilgjengelig stikkontakt med en spenning som tilsvarer spesifikasjonene på typeskiltet. Stikkkontakten må fortsatt være lett tilgjengelig etter at apparatet er koblet til.**
- Sørg for at strømkabelen ikke kan bli skadet av skarpe kanter eller varme punkter. Ikke vikle strømkabelen rundt apparatet.
- Koble alltid apparatet fra strømforsyningen hvis det forlates uten tilsyn, og før montering, demontering eller rengjøring.
- Når du bruker apparatet, må du passe på at strømkabelen ikke kan komme i klem eller knuses.
- Når du trekker ut støpselet, må du alltid trekke i støpselet og aldri i kabelen.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten hvis det oppstår en feil, når blenden ikke er i bruk, før hver rengjøring og i tordenvær.
- Ikke bruk enheten hvis det er synlige skader på enheten eller strømkabelen.
- **For å unngå farer og for å overholde sikkerhetskravene, må reparasjoner på dette elektriske apparatet eller strømledningen utføres av vår kundeservice. Hvis det er behov for reparasjoner, ber vi deg kontakte kundeserviceavdelingen.**

FARE! Fare for personskade ved kutting

Vær forsiktig ved håndtering av de skarpe skjæreknivene, ved tømning av beholderen og under rengjøring.

- Apparatet må aldri brukes uten beholderen.
- Grip aldri inn i de roterende knivene. Ikke berør roterende deler med skjær eller lignende redskaper. Hold også langt hår eller løse klær borte fra roterende deler.
- Slå av apparatet og koble det fra strømforsyningen før du skifter tilbehør eller nærmer deg deler som beveger seg under bruk.

ADVARSEL!

- **Vær forsiktig hvis det helles varm væske i kjøkkenmaskinen eller blenderen, da den kan slynges ut av apparatet på grunn av plutselig damping.**
- For å unngå fare for elektrisk støt, må du ikke rengjøre apparatet med vann eller senke det ned i vann.
- **For detaljert informasjon om rengjøring av apparatet, se avsnittet Rengjøring.**
- **Forsiktighetsregler:** Feil bruk kan føre til alvorlige personskader.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i hjemmet eller lignende, som f.eks.
 - av ansatte i butikker, kontorer og andre lignende arbeidsmiljøer
 - arbeidsmiljøer,
 - i arbeidsmiljøer i landbruket,
 - av kunder på hoteller, moteller osv. og lignende etablissementer,
 - i bed-and-breakfast-lignende miljøer.
- Ikke la apparatet eller strømledningen komme i kontakt med varme overflater eller varmekilder.
- Ikke la strømledningen henge fritt.
- Ikke berør bevegelige deler under drift, og ikke sett inn ingen redskaper (f.eks. deigspatler eller matlagingskjeer) i blenderkannen med mindre motoren har stanset helt.

- Vi fraskriver oss ethvert ansvar for skader som oppstår som følge av feilaktig bruk, eller hvis disse instruksjonene ikke følges.

KORTVARIG DRIFT

Apparatet er kun beregnet for kortvarig drift, dvs. at det ikke skal brukes kontinuerlig i mer enn

60 sek. Blenderfot

20 sek. Hakker

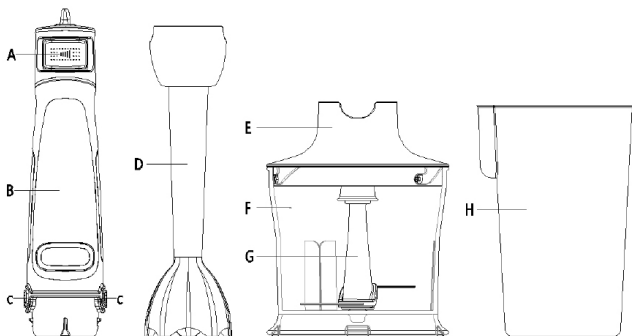
Slå av apparatet etterpå, og la motoren kjøle seg ned før du slår det på igjen.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning: 220-240 V 50/60 Hz

Strømforbruk: 1000W

Beskyttelsesklasse: II



FAMILIARISERING

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| A Hastighetsregulator | E Hakkerlokk |
| B Motorenhet | F Hakkerbeholder |
| C Utløserknapp | G Hakkerblad |
| D Blenderfot | H 600 ml krukke |

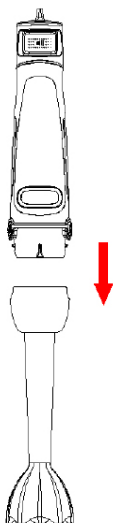
FØR FØRSTE GANGS BRUK

Før apparatet tas i bruk for første gang, må alle tilbehør og tilbehørsdeler rengjøres som beskrevet i avsnittet Rengjøring og stell.

BLENDER

Tilkobling av blenderen

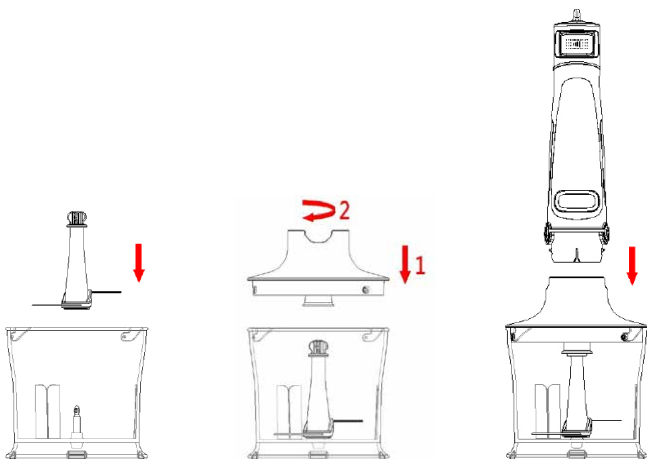
Koble motorenheten **B** til blenderfoten **D** på en slik måte at tilbehøret



HAKKER

Monter hakkeren

- 1) Trykk det skliske dekselet/basen mot hakkerbeholderen **F** nedenfra slik at den sitter tett hele veien rundt.
- 2) Plasser knivinnsetsen **G** på akselen i hakkerbeholderen.
- 3) Fyll hakkerbeholderen **F** med den tilberedte maten kun opp til det markerte MAX-nivået.
- 4) Sett på hakkerlokket **E** på hakkerbeholderen **F**. Fest motorenheten **B** til hakkerlokket **E** i på en slik måte at festet



Fjern tilbehørsdelen

- Trykk på utløserknappen slik at motorenheten skilles fra hverandre.

Betjeningselementer

Hastighetsregulator:

Blenderhastigheten kan justeres fra 1 (minimum) til 7 (maksimal hastighet).

BLENDER MAT

Bruksområde:

Blenderen er ideell til å purere kokt frukt og grønnsaker, blande drikker, supper og sauser og tilberede milkshake.

Ikke bruk blenderen til ekstremt harde matvarer som isbiter eller nøtter.

Merk: Juster rotasjonshastigheten slik at den passer til typen mat som skal blendes. Bruk normal hastighet (nivå 1-6) for myke matvarer og turbobastighet (nivå 7) for hardere matvarer.

1. Skjær kokt frukt og grønnsaker i små biter.
2. Legg maten i målebegeret eller en annen egnet beholder.
3. Fest motorenheten til blenderen til den klikker på plass.
4. Senk blenderen ned i maten som skal pureres eller mikses.
5. Koble nettkabelen til stikkontakten.
6. Trykk på og hold inne av/på-knappen for å blende på normal hastighet.
7. Beveg blenderen litt opp og ned i maten for å sikre jevn blanding.
8. Når du er ferdig, slipper du av/på-knappen.
9. Etter at du har mikset, må du vente til maskinen har stoppet helt opp før du tar ut kniven. Trekk deretter ut støpselet og fjern blenderen fra maten.
10. Rengjør apparatet umiddelbart etter bruk, hvis mulig.

Merk: Hvis blenderen suger seg fast i bunnen av beholderen, må du trykke kort på av/på-knappen for å løsne den.

HAKKER

Chopper - Bruksanvisning

Hakkeren er ideell til å hakke kjøtt, ost, grønnsaker, frukt, nøtter og urter.

Forberedelse:

- Rengjør maten grundig.
- Skjær maten i små biter.
- Fjern det ytre skallet fra nøtter. Det indre skallet kan brukes hvis det

er ønskelig (f.eks. mandler).

- Bruk friske urter uten stilk, og sørg for at de er tørre.
- Fjern sener, bein og brusk fra kjøttet.

Bruk av apparatet:

1. Koble nettkabelen til stikkkontakten.
2. Trykk på og hold inne strømknappen for å hakke. Slipp den for å stoppe enheten.
3. Etter hakking trekker du ut støpselet og fjerner motorenheten fra lokket på hakkeren.
4. Rengjør enheten umiddelbart etter bruk, hvis mulig.

RENGJØRING

Advarsel! For å unngå fare for elektrisk støt, personskade eller skade:

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring.
- Senk aldri baseenheten ned i vann.

Forsiktig! Bruk aldri skurende, etsende eller slipende rengjøringsmidler, da disse kan skade apparatet.

Blenderens deler

Blenderdelene må **kun** vaskes for **hånd**. Bruk mild oppvaskmiddel og varmt vann. Ikke bruk skuresvamper, sterke rengjøringsmidler eller skuremidler, da disse kan skade overflaten. Delene **tåler ikke oppvaskmaskin**. Tørk alle delene grundig etter rengjøring før du oppbevarer eller monterer apparatet igjen.

RESIRKULERING OG KASSERING

Informasjon om kassering av elektrisk og elektronisk avfall



Dette merket på produktet og/eller vedlagte dokumenter viser at produktet skal behandles som elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Produkter som er merket med WEEE, må ikke kastes i restavfallet, men leveres til resirkulering. WEEE-merket avfall kan leveres kostnadsfritt til nærmeste miljøstasjon. Hvis alle kaster elektrisk og elektronisk avfall på riktig måte, sparer vi verdifulle ressurser, samtidig som vi forhindrer potensielle negative konsekvenser for helse og miljø som følge av farlige materialer som avfallet kan inneholde.



INSTRUKTIONSBOK



STAVMIXERSET 1000 WATT

VARNING! Risk för materiella skador.

Använd inte apparaten för att hacka särskilt hårda livsmedel, t.ex. frysta livsmedel, ben, muskotnöt, spannmål, kaffebönor eller kryddor. Denna apparat är inte heller avsedd för bearbetning av choklad

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs noga igenom följande anvisningar innan du använder appa-

raten och spara den här bruksanvisningen för framtida bruk. Apparaten får endast användas av personer som känner till dessa anvisningar.

FARA för barn

- Förpackningsmaterial är inte leksaker för barn. Barn ska inte tillåtas att leka med plastpåsar. Det finns risk för kvävning.
- Denna apparat får inte användas av barn. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den.

FARA! Risk för elektriska stötar på grund av fukt

- Den här enheten får aldrig användas i närheten av badkar, dusch, fyllt handfat eller liknande.

- Motorblocket, nätkabeln och nätkontakten får inte sänkas ned i vatten eller andra vätskor.
- Skydda motorblocket mot fukt, dropp och stänk.
- Om vätska tränger in i motorblocket, dra omedelbart ur nätkontakten omedelbart. Låt kontrollera apparaten innan du använder den igen.
- Rör aldrig vid apparaten med våta händer.
- Om apparaten hamnar i vatten ska du omedelbart dra ut nätkontakten. Först då är det säkert att ta upp apparaten igen.

FARA! Risk för elektriska stötar

- Sätt endast i nätkontakten i vägguttaget efter att apparaten har monterats monterats och fyllts helt och hållet.
- Anslut endast nätkontakten till ett korrekt installerat och lätt tillgängligt vägguttag vars spänning motsvarar specifikationerna på märkskylten. Vägguttaget måste vara lättåtkomligt även efter att apparaten är inkopplad.
- Se till att nätkabeln inte kan skadas av vassa kanter eller heta punkter. Vira inte nätkabeln runt apparaten.
- **Koppla alltid bort apparaten från elnätet om den lämnas obevakad och före montering, demontering eller rengöring.**
- När du använder apparaten måste du se till att nätkabeln inte kan klämmas eller klämmas.
- När du drar ut stickkontakten ska du alltid dra i kontakten och aldrig i kabeln.
- Dra ut nätkontakten ur vägguttaget vid fel, när mixern inte är i drift, före varje rengöring och vid åskväder.
- Använd inte enheten om det finns synliga skador på enheten eller nätkabeln. strömkabeln.
- **För att undvika faror och uppfylla säkerhetskraven måste reparationer av denna elektriska apparat eller dess nätsladd utföras av vår kundtjänst. Om reparationer behövs, vänligen kontakta kundtjänst.**

FARA! Risk för skador på grund av skärning

Var försiktig vid hantering av de vassa skärbladen, vid tömning av behållaren och vid rengöring.

- Apparaten får aldrig användas utan kärlet.
- Stick aldrig in handen i de roterande knivarna. Vidrör inte roterande delar med skedar eller liknande redskap. Håll även långt hår och löst sittande kläder borta från roterande delar.
- Stäng av apparaten och koppla bort den från elnätet innan du byter tillbehör eller närmar dig delar som rör sig under användning.

VARNING!

- **Var försiktig om varm vätska hälls i matberedaren eller mixern eftersom den kan slungas ut ur apparaten på grund av plötslig ångbildning.**
- För att undvika risken för elektriska stötar, rengör inte apparaten med vatten och sänk inte ned den i vatten.
- **För detaljerad information om rengöring av apparaten, se avsnittet Rengöring.**
- **Varning för felaktig användning:** All felaktig användning kan orsaka allvarliga personskador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk eller liknande användningsområden, t.ex.
 - av personal i butiker, kontor och andra liknande arbetsmiljöer
 - arbetsmiljöer,
 - i arbetsmiljöer inom jordbruket,
 - av kunder på hotell, motell etc. och liknande inrättningar,
 - i miljöer av typen bed-and-breakfast.
- Låt inte apparaten eller dess nätsladd komma i kontakt med heta ytor eller värmekällor.
- Låt inte nätsladden hänga fritt.
- Rör inte vid några rörliga delar under drift, och för inte in inga red-

skap (t.ex. degspatlar eller matlagningsskedar) i mixerkannan om inte motorn har stannat helt och hållet.

- Vi tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning eller om dessa anvisningar inte följs.

KORTTIDSDRIFT

Apparaten är endast avsedd för kortvarig drift, dvs. den får inte användas kontinuerligt under mer än

60 sek. Mixerfot

20 sek. Hackare

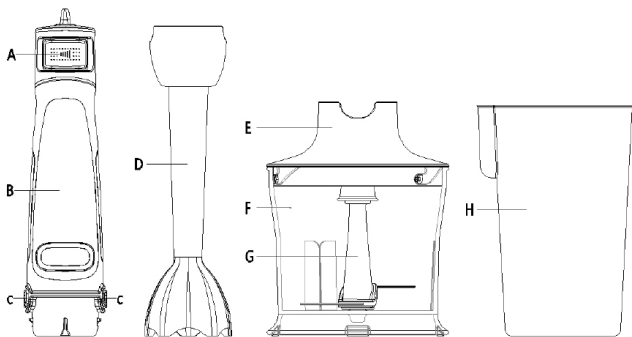
Stäng av apparaten efteråt och låt motorn svalna innan du slår på den igen.

TEKNISKA DATA

Nominell spänning: 220-240V 50/60Hz

Effektförbrukning: 1000W

Skyddsklass: II



FÖRTROGENHETSKUNSKAP

- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| A Varvtalsregulator | E Lock till hackare |
| B Motorenhet | F Behållare för hackare |
| C Utlösningssknapp | G Hackblad |
| D Mixerfot | H 600ML burk |

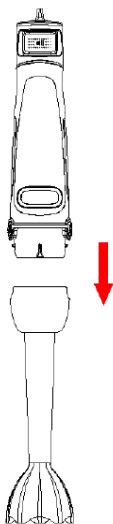
INNAN DU ANVÄNDER DEN FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Innan apparaten används för första gången måste alla tillbehör och tillbehörsdelar rengöras enligt beskrivningen i avsnittet Rengöring och skötsel.

MIXER

Ansluta mixern

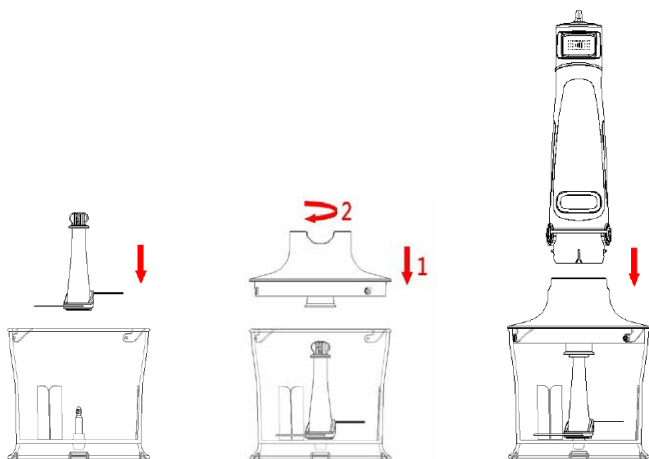
Anslut motorenheten **B** till mixerfoten **D** på ett sådant sätt att fästet



HACKARE

Montera hackaren

- 1) Tryck det halkskyddade locket/basen mot chopperbehållaren **F** underifrån så att den sitter tätt runt om.
- 2) Placera bladinsatsen **G** på axeln i chopperbehållaren.
- 3) Fyll hackbehållaren **F** med den tillagade maten endast upp till den markerade MAX-nivån.
- 4) Sätt på hackarlocket **E** på hackarbehållaren **F**. Sätt fast motorenheten **B** på hackarlocket **E** i på ett sådant sätt att fästet.



Ta bort tillbehörsdelen

- Tryck på frigöringsknappen så att motorenheten separeras.

Manöverelement

Hastighetsregulator:

Mixningshastigheten kan justeras från 1 (lägsta) till 7 (högsta hastighet).

BLENDER LIVSMEDEL

Användningsområde:

Blendern är idealisk för att puréa kokta frukter och grönsaker, blanda drinkar, soppor och såser samt tillreda milkshakes.

Använd **inte** Blendern för extremt hårda livsmedel som isbitar eller nötter.

Obs: Justera rotationshastigheten efter vilken typ av livsmedel som ska mixas. Använd normal hastighet (nivå 1-6) för mjuka livsmedel och turbohastighet (nivå 7) för hårdare livsmedel.

1. Skär de kokta frukterna och grönsakerna i små bitar.
2. Lägg livsmedlen i mätbägaren eller i en annan lämplig behållare.
3. Sätt fast motorenheten på mixern tills den klickar på plats.
4. Sänk ner mixern i den mat som ska puréas eller mixas.
5. Anslut nätkabeln till vägguttaget.
6. För att mixa med normal hastighet, tryck och håll in strömknappen.
7. Flytta mixern något upp och ner i livsmedlet för att säkerställa en jämn mixning.
8. Släpp strömbrytaren när du är klar.
9. Efter mixningen ska du vänta tills maskinen har stannat helt innan du tar bort bladet. Dra sedan ur kontakten och ta bort mixern från livsmedlet.
10. Rengör om möjligt apparaten omedelbart efter användning.

Obs: Om mixern skapar ett sug och fastnar i botten av behållaren, släpp kort på strömbrytaren för att lossa den.

HACKARE

Hackare - bruksanvisning

Choppern är idealisk för att hacka kött, ost, grönsaker, frukt, nötter och örter.

Förberedelse:

- Rengör livsmedlet noggrant.
- Skär livsmedlet i små bitar.
- Ta bort det yttre skalet från nötter. Det inre skalet kan användas om så önskas (t.ex. mandlar).
- Använd färska örter utan stjälk och se till att de är torra.
- Ta bort senor, ben och brosk från köttet.

Användning:

1. Anslut nätkabeln till vägguttaget.
2. För att hacka, tryck och håll in strömknappen. Släpp den för att stoppa enheten.
3. Efter hackningen drar du ut stickkontakten och tar bort motorenheten från hacklocket.
4. Rengör om möjligt apparaten omedelbart efter användning.

RENGÖRING

Varning för elektriska stötar! För att förhindra risken för elektriska stötar, personskador eller skador:

- Dra ut nätkontakten ur eluttaget före rengöring.
- Sänk aldrig ner basenheten i vatten.

Försiktighet! Använd aldrig skurande, frätande eller slipande rengöringsmedel eftersom dessa kan skada apparaten.

Blenderns delar

Mixerns delar får **endast** tvättas **för hand**. Använd milt diskmedel och varmt vatten. Använd inte slipande svampar, starka rengöringsmedel eller skurmedel, eftersom dessa kan skada ytan. Delarna **tål inte maskindisk**. Torka alla delar noggrant efter rengöring innan du förvarar eller monterar ihop apparaten igen.

ÅTERVINNING OCH BORTSKAFFNING

Information till konsumenter om bortskaffande av elektriskt och elektroniskt avfall



Denna märkning på en produkt och/eller medföljande dokument indikerar att den, när den har tjänat ut, ska kasseras som elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). WEEE-märkta

avfallsprodukter får inte slängas i hushållssoporna. Produkter av denna typ ska lämnas in på en miljöstation för återvinning av de material som den är tillverkad av. För korrekt hantering, insamling och återvinning; lämna in allt WEEE-märkt avfall på en återvinningsanläggning i din kommun, avfallet kan lämnas in utan kostnad. Om alla konsumenter kasserar uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning på rätt, kommer det att spara värdefulla resurser och förhindra potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön från farliga material som avfallet kan innehålla.



INSTRUCTION MANUAL



HAND BLENDER SET 1000 WATT

WARNING! Risk of material damage.

Do not use the device for chopping particularly hard food, e.g. frozen food, bones, nutmeg, grain, coffee beans or spices. This device is also not intended for processing chocolate

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, please read the following instructions

carefully and keep this manual for future reference. The appliance must only be used by people familiar with these instructions.

DANGER for children

- Packing materials are not children's toys. Children should not be allowed to play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

DANGER! Risk of electric shock due to moisture

- This device must never be operated close to a bathtub, shower, filled hand basin or similar.

- The motor block, the power cable and the mains plug must not be immersed in water or any other liquids.
- Protect the motor block against moisture, drips and splashes.
- If liquid gets into the motor block, remove the mains plug immediately. Have the device checked before reusing.
- Never touch the device with wet hands.
- If the device falls into water, disconnect the mains plug immediately. Only then is it safe to retrieve the device.

DANGER! Risk of electric shock

- Only insert the mains plug into the wall socket after the device has been completely assembled and filled.
- Only connect the mains plug to a properly installed and easily accessible wall socket whose voltage corresponds to the specifications on the rating plate. The wall socket must continue to be easily accessible after the device is plugged in.
- Ensure that the power cable cannot be damaged by sharp edges or hot points. Do not wrap the power cable around the device.
- **Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.**
- When using the device, ensure that the power cable cannot be trapped or crushed.
- When removing the mains plug, always pull the plug and never the cable.
- Disconnect the mains plug from the wall socket if there is a fault, when the blender is not in operation, prior to each cleaning, and during thunderstorms.
- Do not use the device if there is visible damage to the device or the power cable.
- **In order to avoid hazards, and to comply with safety requirements, repairs to this electrical appliance or its power cord must be carried out by our customer service. If repairs are necessary, please contact the customer service department.**

DANGER! Risk of injury from cutting

Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

- The device must never be operated without the vessel.
- Never reach into the rotating blades. Do not touch rotating parts with spoons or similar utensils. Keep long hair or loose clothing away from rotating parts as well.
- **Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.**

WARNING!

- **Be careful if hot liquid is poured into the food processor or blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.**
- To avoid the risk of electric shock, do not clean the appliance with water and do not immerse it in water.
- **For detailed information on cleaning the appliance, please refer to the section Cleaning.**
- **Caution:** Any misuse can cause severe personal injury.
- This appliance is intended for domestic or similar applications, such as
 - by staff members in shops, offices and other similar working environments,
 - in agricultural working environments,
 - by customers in hotels, motels etc. and similar establishments,
 - in bed-and breakfast type environments.
- Do not allow the appliance or its power cord to touch hot surfaces or to come into contact with any heat sources.
- Do not let the power cord hang free.
- Do not touch any moving parts during operation, and do not insert any implements (e.g. dough spatulas or cooking spoons) into the blender jug unless the motor has come to a complete standstill.

- No responsibility will be accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.

SHORT-TIME OPERATION

The appliance has been designed for short-term operation only, i.e. it should not be operated continuously for more than

60 sec. Blender foot

20 sec. Chopper

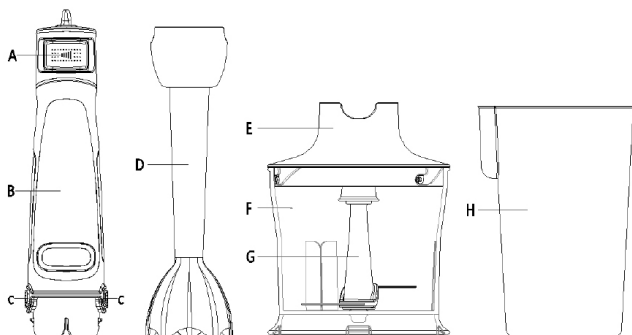
Switch off the appliance afterwards and allow the motor to cool down before switching it on again.

TECHNICAL DATA

Nominal voltage: 220-240V 50/60Hz

Power consumption: 1000W

Protection class: II



FAMILIARIZATION

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| A Speed controller | E Chopper lid |
| B Motor unit | F Chopper container |
| C Release button | G Chopper blade |
| D Blender foot | H 600ML jar |

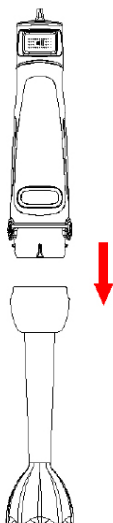
BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

Before the appliance is used for the first time, all attachments and accessory parts must be cleaned as described in the section Cleaning and care.

BLENDER

Connecting the blender

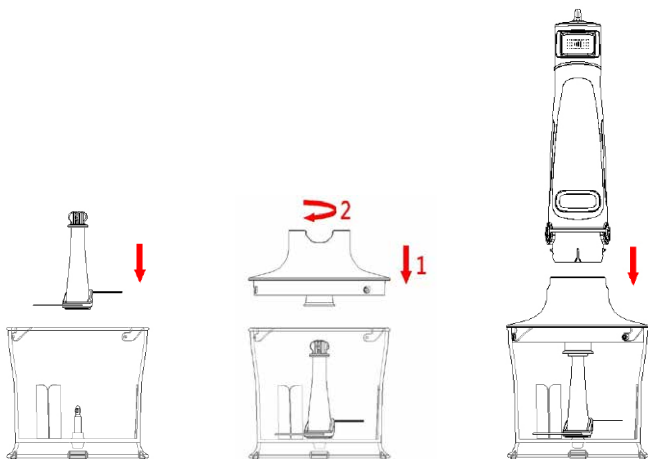
Connect the motor unit **B** to the blender foot **D** in such a way that the attachment



CHOPPER

Mount the chopper

- 1) Press the slip-resistant cover/base against the chopper container **F** from below such that a tight fit is ensured all around.
- 2) Place the blade **G** insert on the shaft in the chopper container.
- 3) Fill the chopper container **F** with the prepared food only up to the marked MAX level.
- 4) Connect the chopper lid **E** on the chopper container **F**. Attach the motor unit **B** to the chopper lid **E** in such a way that the attachment



Remove the accessory part

- Press the Release button such that the Motor unit will be separated.

Operating elements

Speed controller:

The blending speed is adjustable from 1 (minimum) to 7 (maximum speed).

BLENDER FOOD

Application Area:

The Blender is ideal for puréeing cooked fruits and vegetables, mixing drinks, soups, and sauces, and preparing milkshakes.

Do **not** use the Blender for extremely hard foods such as ice cubes or nuts.

Note: Adjust the rotation speed to match the type of food being blended. Use normal speed (levels 1–6) for soft foods and turbo speed (level 7) for harder foods.

1. Cut the cooked fruits and vegetables into small pieces.
2. Place the food into the measuring beaker or another suitable container.
3. Attach the motor unit to the blender until it clicks into place.
4. Immerse the blender into the food to be puréed or mixed.
5. Plug the mains cable into the wall socket.
6. To blend at normal speed, press and hold the power button.
7. Move the blender slightly up and down in the food to ensure even blending.
8. When finished, release the power button.
9. After blending, wait until the machine has come to a complete stop before removing the blade. Then unplug the device and remove the blender from the food.
10. Clean the device immediately after use, if possible.

Note: If the blender creates suction and sticks to the bottom of the container, briefly release the power button to release it.

CHOPPER

Chopper – Operating Instructions

The chopper is ideal for chopping meat, cheese, vegetables, fruit, nuts, and herbs.

Preparation:

- Clean the food thoroughly.
- Cut the food into small pieces.
- Remove the outer shell from nuts. The inner skin may be used if desired (e.g. almonds).
- Use fresh herbs without stalks and ensure they are dry.
- Remove sinews, bones, and gristle from meat.

Operation:

1. Plug the mains cable into the wall socket.
2. To chop, press and hold the power button. Release it to stop the device.
3. After chopping, unplug the device and remove the motor unit from the chopper lid.
4. Clean the device immediately after use, if possible.

CLEANING

Warning! To prevent the risk of electric shock, injury or damage:

- Disconnect the power supply plug from the mains socket before cleaning.
- Never immerse the base unit in water.

Caution! Never use scouring, corrosive or abrasive cleaning materials as these could damage the appliance.

Blender Parts

The blender parts must be washed **by hand only**. Use mild dish soap and warm water. Do not use abrasive sponges, harsh detergents, or scouring agents, as these may damage the surface. The parts are **not dishwasher-safe**. Dry all components thoroughly after cleaning before storing or reassembling the appliance.

RECYCLING AND DISPOSAL

Information on Waste Disposal for Consumers of Electrical & Electronic Equipment



This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE). Any WEEE

 marked waste products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used. For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge. If all consumers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be saving valuable resources and preventing potential negative effects upon human health and the environment from hazardous materials that the waste may contain.

